Monseigneur "a convenu "les notabilités, au lieu de les avoir conviées.

Les états généraux qu'il a plu à Sa Seigneurie "semondre" par devant elle; On cherche à se "guiller";

S'il faut nous "affrèrer" ici-bas, il "affiert" que nous vivions en paix;

S'oublier à de pareils "altercas"; la "chaude-col" qui gronde en lui; je ne possède pas l'"apertise" voulue; la "paysaudaille", les vieilles "discrepanses" d'Europe; "suppéditer" sa conscience; s'"outrecuider"; un certain degré d'"aperverance" "translater" les idiomes; "mundifier" le royaume;

Ils ne se sentent nullement "attraits" vers l'Angleterre;

Un état d'esprit détaché de prévention et d'"estриф";

Nous ne devons nous "imboire" que de l'intérêt de.....

J'en mettrais ma main au "pis";

"Honestement", "honneste"; "artiller" le fort; devenir "noixeux", "s'arraisonner"; un bout de cheminée "issait"; "perscruter" nos origines; meublée sans "piaffe"; c'est nous qui "agressons"; il faut bien "assenter"; des potins sursaturés de "cant"; facile à "empler" d'assaut; "arrudis aux rigueurs des hivers; le "flavellum" des frondaisons;

A l'endroit où pendait une "touaille" en toile du pays à litaux nacarats";

Ils pourraient vous trouver osés d'"intrure" ainsi "emmy" les gens pour les gausser; le voisinage les "tentalisait"; les feuilles "nictilantes" et les feuilles "dédiciues", etc., etc., etc. Je n'en cite que quelques-uns au hasard. Vrai, ce style pour raconter une légende canadienne du commencement du XVIIIe siècle, sent trop certaine école littéraire décadente de nos jours, en France. Malgré cela, *Mena'sen* est d'une lecture attachante encore qu'elle soit quelque peu fatigante, si l'on peut dire.

Nous avons reçu "avec les compliments de M. J. Malchelosse", un fascicule de la Société Royale du Canada contenant un intéressant travail lu par M. Benjamin Sulte, à la réunion de mai, 1921, sur les *Guerres des Iroquois, 1670-1673*". Nous avons là les détails du plan de conquête des Iroquois depuis 1636. C'est une étude fouillée, bien et scrupuleusement documentée sur les dévastations des Iroquois, à cette époque; ce récit complet de cette partie de la guerre des Iroquois est inédit. L'auteur nous donne, entre autres choses, de précieuses données sur les différents groupes de sauvages qu'il place dans leurs territoires respectifs.

M. Louis-Joseph Doucet nous envoie deux exemplaires d'une nouvelle édition de *Contes Rustiques, Poèmes Quotidiens* et *Palais d'Ecorce* dont nous re lions quelques tranches avec un plaisir tout nouveau, entre autres quelques-uns